

# **SALOMÉJA NĒRIS**

# **NAŠLAITĖ**

**Lietuvos TSR valstybinė leidykla  
Kaune 1940**

Spindulio ofsetas, Kaune

Kūrinys suskaitmenintas vykdant ES struktūrinių fondų remiamą projekta  
„LIETUVIŲ LITERATŪROS KLASIKOS KŪRINIŲ PERKĖLIMAS  
Į ELEKTRONINĘ ERDVĘ“, 2013



**Kloja žemę lapų šilkas...  
Į kapus kelelis pilkas —  
Ten palaidota motulė,  
Ten tėvelis tyliai guli.**

**Brolužėlis greit užaugo —  
Tai sesytę mažą saugo  
Nuo karčių svetimų dūmų  
Ir nuo pamotės piktumo.**

**Juodbérėlis gailiai žvengia,  
Kai seselė broli rengia.  
Prie vartelių stovi jiedu —  
Ašarėlė sesei rieda.**

**O varteliuos vargas žydi — —  
Brolužéli sesè lydi  
Per laukelį, per girelę — —  
Skaudžios géllos širdi gelia.**

**Oi, broleli, brolužéli,  
Kareivéli raitužéli!  
Kelias dunda, véjas ūžia — —  
Ar begríši iš karužio?**

**Vieškeliu namo parjosi,  
Prie vartelių apsistosi — —  
Kur Siguté geltonkasé?  
Gal seselés neberasi.**

**Lieka pamoté piktoji,  
Jos dukra — Snaudalé toji  
Ir Siguté vienytlé —  
Be paguodos — našlaitélē.**

**Savo pamotei stornosei  
Kaip įtikti, nežinosi —  
Jinai ragana tikra!  
Raganélē jos dukra.**

**Kur tik ragana sustoja,  
Apkalbos, vaidai putoja;  
Kur prašliaužia jos šešélis,  
Ten žolé nustoja žélus.**

**Ką pagauna jos liežuvis,  
Tas jau dingęs, tas jau žuvęs.  
Kur tik eina — ten ji kenkia.**

**Jos, kaip maro, žmonės lenkias.**

**Raganos dukra miegalė —  
Nieko, nieko ji negali.  
O Sigutė našlaitėlė  
Tai kasdien su saule kėlė.**

**Visus darbus ji nudirbo,  
Darbas rankose jai tirpo:  
O įtiki nemokėjo —  
Nuolat pamotė akėjo.**

**Raganos dukra — kitokia:  
Jokio darbo nenutuokia;  
Tingi verpti, tingi austi,  
Tingi burną nusiprausti.**

**Vai, nekenčia jos mergytės!  
Ją primanę sudraskytū:  
Kam graži, kam išmintinga,  
Kam gerumo jai nestinga.**

**Vargo dienos našlaitėlei — —  
Jos draugai — laukų paukšteliai.  
Jai sesuo — juoda kalytė.  
Jos nebijo net pelytė.**

**Vėjas plaukelius jai glosto,  
Saulė ašaras nušluosto — —  
Gluosnis ar žilvičio keras  
Visad artimas ir geras.**

**Betgi už visus geriausia  
Tai karvutė juoda ausė —  
Ji Sigutei gailetinga,  
Gero žodžio jai nestinga.**

\*

**Jau ruduo dantis galanda,  
Jau šalna žolelę kanda — —  
Basos kojos, kietas gruodas —  
Našlaitėlei dienos juodos.**

**Ji karvutę laukan gena —  
ir sutinka rukšną seną;  
Ta jai marškinius nutraukia  
Ir lyg varna kvarksi, šaukia.**

**Pakulų suveltą kuodą**

**Ji Sigutei atiduoda:**

**— Tai ganydama nesnausi,  
Susiverpsi, išsiausi,**

**Pasisiūsi, bevilkėsi —  
Savo marškinius turėsi.**

**Vai broleli, brolužėli,  
Kareivėli raitužėli!  
Verkia rudenio laukai —  
Kam seselę palikai?**

**Našlaitėlė taip kukčioja —  
Šaltis petelius bučiuoja.  
O karvutė girdi raudą —  
Ir karvutei širdį skauda.**

**Ji, prislinkus prie Sigutės  
Ir šiltu kvapu papūtus,  
Pakužda tyliai į ausj:  
Kam tu manęs nesiklausī?**

**Nei tu verki, nei raudoki!  
Man tas pakulas paduoki:  
Aš suverpsiu verpimėli  
Ir išausiu audimėli.**

**Ryja pakulas juodoji,  
Priešais vėją atsistoja,  
Atsikrankščia... O stebuklas!  
Ne drobiniai, nebekuklūs —**

**Marškinėliai — gryno šilko!  
Jais našlaitė apsivilko.**

**Vakare namo ji gena —  
Ir sutinka griežlę seną.  
Toji žiūri, akį trina —  
Piemenėlės nepažino.**

**Lyg aušrinė spindi veidas,  
Kasos per pečius palaidos.  
O tie šilko marškinėliai  
Pasiutimą senei kėlė.**

**Ji našlaitė plūdo, barė —  
Gulti alkaną išvarė.**

**Kitą rytą našlaitélei  
Marškinius nuplėšia véliai —  
Pakulų suveltą kuodą  
Vél jai ragana įduoda:**

**—Tai ganydama nesnausi —  
Susiverpsi, išsiausi,  
Pasisiūsi — bevilkési,  
Marškinius naujus turési!**

**Ir Snaudalę senę kelia:  
— Béki paskui ją, dukrele, —  
Pamatysi, ką ji daro,  
Kaip tuos marškinius padaro!**

**Raganiūtė krūmuos tupi, —  
Našlaitélei ji nerūpi.  
Vél kukčioja, vél ji rauda —  
O karvutei širdį skauda.**

**Vél ji padeda mergytei  
Marškinélius įsigyti.**

**Raganos dukra — gyvaté  
Užu krūmo viską matė.  
Šilko marškinius išvydo —  
Vos nesprogo iš pavydo.**

**Bégo tuoj namo žvairaké,  
Viską motinai apsaké.  
Ta įnirtus trypia koja  
Ir baisybę sugalvoja.**

**Po slenksčiu ji duobę gilią  
Iškasa, žarijų pilą,  
Viršų dilgélém apkarsto,  
Dailiai smiltim apibarsto.**

**Sau liežuvį pagalando  
Ir plonai kalbēti bando.**

**Grížta podukra iš lauko —  
Ragana iš tolo šaukia:  
— Eikš, Sigute, eikš, dukrele!  
Tai išalkai per dienelę.**

**Kviečia ragana geruoju:  
— Šviežia duona, dar garuoja!  
O gira — saldi be galos!  
Eikš, dukrele, užu stalo!**

— Neik, Sigute, neik sesele!  
Kažkas šaukia, trukšmą kelia, —  
— Po slenksčiu duobė žarijų —  
Kas tik éjo — tą prario.

Kai tik eisi — ir įkrisi,  
Jeigu raganos klausysi.

Šaukia taip juoda kalaitė. —  
Tuoj pažista ją našlaitė —  
Eit į pirkių nebedrīsta —  
Po slenksčiu žarijom grīsta.

Ragana kone papaiko —  
Ji kalytę puola, vaiko.  
— Oi, pakarsiu bjaurią kalę,  
Kam ji loja, trukšmą kelia!

Duoda gyvuliui ji garo  
Ir kamaroje uždaro.  
Vėl liežuvi pagalando  
Ir plonai kalbēti bando:

— Eikš, Sigute, eikš, dukrele,  
Nusidirbai per dienelę — —  
Kviečia ragana geruoju, —  
— Šviežia duona dar garuoja!

O gira saldi be galو!  
Eikš, dukrele, užu stalo!

Kad galėtų ją kalytę  
Vėl įspéti, pasakyti!  
O mergytę grynaširdę  
Tam ir tiki, ką ji girdi.

Eina, pamotės nebijo.  
Po slenksčiu duobė žarijų...  
Ta baisi duobė žarijų  
Našlaitėlę ir prario.

\*

Ragana ir jos Snaudalė  
Savo džiaugsmui duoda valią:  
Asloj susikibę šoka,  
Kaip jų šleivos kojos moka.

Ir dainuot abi jos ima.  
Iš linksmybės net užkyma.  
Prisitrankę, kol apkarto,

**Nešė pelenus už vartų.**

**Muša karvę šleivokojė.  
Nusiminusi juodoji:  
Taip ją gena pirmą kartą — —  
Kas ten baltuoja už vartų?**

**Tat Sigutės pelenéliai —  
Tai našlaitės palaikéliai!**

**Juos karvutė lyžteléjo —  
Žalia seilė drykteléjo —  
Raiba antis tuoj pakilo  
Ir nuskrido linkui šilo.**

**O per šilą brolis jojo —  
Ir išgirdo ir sustojo:  
Kas ripavo, kas ten krykštë  
Apie rudenį pernykštì,**

**Apie seserį jo brangią —  
Kas ten virpino padangę?**

**Ir pamato antį raibą, —  
Taiso šautuvą lyg žaibą, —  
Taiko — nori ją nušauti — —  
Antis ima pranašauti:**

**— Oi, broleli, brolužéli,  
Kareivéli raitužéli,  
Nepažisti tu seselés,  
Pagirių raibos antelés?**

**Vai, broleli raitužéli!  
Pamotélė raganélė  
Kasė duobę placią, gilią  
Ir žariju ją priplyė**

**Ta baisi duobé žariju  
Tavo seserį prario.**

**Baltus pelenus seselés  
Ji papylė po varteliais.  
Juos karvutė lyžteléjo, —  
Žalia seilė drykteléjo, —**

**Raiba antis tuoj pakilo  
Ir nuskrido linkui šilo.**

**Vai, broleli, brolužéli,**

**Kareivėli raituželi!  
Vai, nubauski raganėlę —  
Išvaduoki seserėlę!**

\*

**Skamba žemė, šilas gaudžia!  
Brolis žirgų spaudžia, spaudžia—  
Skrenda vanagu — nejoja!  
Baisų kerštą sugalvoja.**

**Juodbérėlio visą šlaunį  
Degutu ištepęs šauniai,  
Joja drąsiai jis prie durų,  
Kelia mandagiai kepurę.**

**O ta sąžinė pajuodus!  
Ji sutaisė broliui nuodus.  
Brolio keršto ji privengė,  
Tai ir jam žuvimą rengė.**

\*

**Pasitinka pamotélė, —  
Pilną taurę jam pakélė:  
— Sveikas gyvas, miels sūneli!  
Gal ištroškai tokį kelią?**

**Siekia senę taurę duoti —  
Žirgo šonai degutuoti!**

**— Tai ištroškau, motinèle,  
Duok man gryno vandenėlio!**

**Ragana nekantriai sako:  
— Tavo žirgas man ant tako!  
Žvengia žirgas degutuotas,  
Šypsos raitelis batuotas:**

**— Šerki žirgui per šlaunele, —  
Kam sustojo tau ant kelio!  
Šérė senę smagų ypä —  
Visa plaštaka prilipo.**

**Brolis, lipdamas iš balno:  
— Šerk, močiute, kairiu delnu, —  
Tai atšoks ir dešinioji,  
O jei ne — paspirk jį koja!**

**Jei negelbės — spirk kita!  
Dar geriau — suduok kakta!**

**Ragana kone pasiuto —  
Neišbègsi nuo deguto!**

**Blaškės, raitės lyg ant ylų, —  
Kol visa, visa prisvilo.**

**— Nešk, žirgeli, raganėlę  
Per laukelį rudenėlio!  
Iškratyk jos kaulelius!  
Išbarstyk juos, kur paklius!**

\*

**Platumoj laukų saulėtų  
Supas klaidžioja iš lėto  
Sidabrinės lengvos gijos —  
Jom rugiena apsivijus —**

**Tyli rudenio laukai —  
Skraido raganos plaukai.**